

CIUDAD DE HENDERSOVILLE

# Servicios Ambientales Guía de Recursos

Basura

Reciclaje

Residuos voluminosos

Residuos de jardín

Servicios comerciales

Servicios para viviendas multifamiliares

Residuos domésticos peligrosos



H e n d e r s o n v i l l e , N o r t h C a r o l i n a

Para información actualizada, llame al Departamento de Obras Públicas al 828-697-3084 durante horas laborales regulares o vaya al sitio web de la Ciudad de Hendersonville [www.hendersonvillenc.gov/public-works](http://www.hendersonvillenc.gov/public-works)

### Contenedores de basura con ruedas aprobados

- Toda basura y objeto reciclable se deben colocar en los contenedores con ruedas que provee y aprueba la ciudad.
- Los contenedores con ruedas son propiedad de la ciudad y asignados a la dirección de su residencia. Deje el contenedor en la residencia si se muda.
- No dañe ni arruine el contenedor asignado. *Si es así puede que se le cobre una tarifa de \$100 para reemplazar el contenedor.*

### Ubicación apropiada del contenedor

- Coloque las ruedas dando a la calle.
- No bloquee las entradas de auto, ni las aceras, ni las bocas de incendio, ni los automóviles estacionados, etc.



### ¡NO! Estas cosas NO se recogen a domicilio

- Ceniza caliente
- Residuos peligrosos (pintura que no se ha secado, removedor de pintura, solventes, gasolina, queroseno, pesticidas, herbicidas, aceite de motor, líquido de frenos, anticongelante, baterías, tubos fluorescentes y bombillas fluorescentes compactas)
- Vidrio suelto
- Aguas residuales

### Horario para los días feriados o de clima adverso

- Los días feriados con frecuencia resultan en cambios en el día de recolección de basura y la fecha para sacar el contenedor. Los horarios para la recolección durante los feriados están disponibles en el sitio web de la ciudad.
- Cuando el hielo en las calles residenciales hace peligroso el conducir los camiones de basura, los servicios de recolección se suspenderán. La recolección de basura comenzará de nuevo una vez que las condiciones de las calles mejoren y se reestablecerá siguiendo un sistema que cause la menor alteración e inconveniente a los clientes.
- El sistema de mensajes telefónicos de la ciudad se usa para alertar a los clientes de cambios de horarios de recolección. Anotarse a este servicio es gratis y lo puede encontrar en el sitio web de la ciudad [www.hendersonvillenc.gov](http://www.hendersonvillenc.gov). Busque el ícono de inscripción para las alertas en la página principal. Las actualizaciones también se publican en nuestra página de Facebook.

### Servicio especial de recolección

- Se dispone de un servicio especial de recolección de basura y reciclaje para clientes que físicamente no pueden sacar su contenedor de basura a la calle y cuando no hay nadie que físicamente pueda hacerlo viviendo o trabajando en el domicilio.
- Para recibir este servicio al patio se requerirá una declaración de su médico verificando su discapacidad.
- Clientes con contenedores múltiples no cumplen con los requisitos para este servicio especial de recolección.
- Toda basura debe estar amarrada en bolsas plásticas antes de ser puestas dentro del contenedor de basura.
- Si físicamente no puede sacar su contenedor a la calle, llame al 828-697-3084.

## Resumen

El reciclaje de artículos especiales es proporcionado por la División de Desechos Sólidos del Condado de Henderson. Visite [www.hcrecycles.org](http://www.hcrecycles.org) o llame a Programas Ambientales al 828-694-6524. para más información.

## Residuos electrónicos

- El Estado de Carolina del Norte ha prohibido residuos electrónicos (e-waste) de los vertederos de NC. El e-waste incluye: televisores, computadoras y componentes de computadoras como impresoras, teclados, etc. Cualquier cosa con una placa de circuito como juegos electrónicos, teléfonos móviles, radios, sistemas de estéreo, etc.
- Todos los televisores y pantallas de computadoras se deben reciclar en la Estación de Traslado del Condado de Henderson (por favor, vea [www.hendersoncountync.org/engineering/solidwaste/](http://www.hendersoncountync.org/engineering/solidwaste/) para informarse de los costos asociados.)
- Otros pequeños artículos secundarios se pueden reciclar en el Centro de Conveniencia.
- Visite [www.hcrecycles.org](http://www.hcrecycles.org) para las actualizaciones del programa.

## Ropa y Zapatos

- No se permiten almohadas, trapos, edredones ni artículos húmedos o con moho

## Desechos alimentarios

- Suelta y libre (sin bolsas de plástico, latas de metal o frascos de vidrio)



## Aceite usado y filtros de aceite

- Productos de automoción - Anticongelantes, filtros de aceite, aceite de motor y baterías. Límite de 5 galones. El reciclaje también está disponible en muchas de las tiendas minoristas que venden estos artículos.
- Aceite de cocina usado - límite de 3 galones
- No coloque filtros de aceite usados en su contenedor de basura o reciclaje.
- No drene los filtros de aceite en su contenedor de basura o reciclaje de aceite usado.
- Si no está seguro de cómo desechar un artículo, llame al 828-697-3084.

## Pilas, agujas y productos de mercurio

- Baterías: coloque cinta adhesiva sobre los terminales de todas las baterías que no sean de automóvil; las baterías con fugas deben estar en una bolsa sellada.
- Agujas: deben estar contenidas en plástico duro con una tapa sellada. Encuentra asistente para reciclar
- Productos de mercurio: tubos fluorescentes, CLF, termostatos de pared. Encuentra asistente para reciclar.

## Electrodomésticos y chatarra

- Lavadoras y otros electrodomésticos metálicos
- Estructuras de cama de metal
- Chatarra
- Cortadoras de césped
- Microondas
- Refrigeradores/congeladores (quitar la puerta) y otros elementos mayoritariamente metálicos

## Salidas (1 de octubre - 31 de diciembre)

- 5 bolsas por día por hogar. Bolsas vacías en el contenedor de basura y desechar las bolsas. Sin recortes, ramas o cepillo.

### Día de recolección

Ponga todos los artículos (basura, reciclaje, residuos de jardín y residuos voluminosos) para las 7 a.m. el día programado para su recolección. Recoja su contenedor para las 9 p.m.

Vaya a [www.hendersonvillenc.gov/garbage-collection](http://www.hendersonvillenc.gov/garbage-collection) para encontrar su día de recolección y reciclaje

No se requiere programar de antemano. La recolección semanal ocurre entre las 7 a.m. y las 3 p.m. del día designado. El personal de residuos sólidos ubica los residuos voluminosos usando dispositivos con GPS para preparar rutas de recolección diarias. La ubicación de residuos comienza a las 7 a.m. todos los días.

Si se sacan artículos después de las 7 a.m. la recolección de ese día puede haber ya ocurrido y los artículos no se recogerán hasta el siguiente día de recolección.

Para su conveniencia, considere el sacar los artículos a la calle después de las 5 p.m. la noche anterior. Recuerde recoger su contenedor antes de las 9 p.m. del día de recolección.

Se les provee un contenedor de ruedas verde a los residentes por vivienda. Los residentes que reciclan verán que un contenedor es suficiente. Si toda su basura no entra en su contenedor verde, tendrá que alquilar 1 ó 2 contenedores más a un costo adicional. Para más información, llame al 828-637-3084



### Ponga toda la basura en una bolsa

- Toda basura debe estar en bolsas de plástico bien amarradas (de 0.75 ml de espesor o más) y caber dentro del contenedor de ruedas con la tapa cerrada. Las bolsas de plástico de los supermercados no se aceptan para poner basura.
- Bolsas fuera del contenedor de basura se prohíben y no se recogerán.
- Basura que caiga en la calle al vaciar el contenedor es la responsabilidad de la persona que vive en la casa y puede resultar en una acción de cumplimiento.

### La eliminación de residuos de mascotas y materia fecal

El residuo de mascotas y materia fecal contienen bacteria nociva y es mejor deshacerse de ellos por su sistema de tuberías.

Antes de poner cualquier cosa que contenga materia fecal en su contenedor, siga estas normas para evitar un rompimiento que pueda exponer a los recolectores a una enfermedad y que requiera una limpieza especial:

- Envuelva con tres bolsas todo residuo de mascotas, arena de gatos y otros artículos contaminados con materia fecal usando bolsas bien amarradas con un espesor de al menos 0.75 ml (no son adecuadas las bolsas de supermercado).
- Ningún líquido de materia fecal se debe poner en su contenedor, aunque esté en una bolsa. Deshágase del material líquido por medio de su sistema de tuberías (es decir, échelo al inodoro).

### Costo mensual residencial (por contenedor)

- 96 galones sin reciclaje: \$25.00
- 96 galones reciclables: \$25.00
- 32 galones sin reciclaje: \$23.00
- 32 galones reciclables: \$23.00

## La eliminación de pinturas

- Pintura al látex se puede secar y sacar a la calle para ser recogida. Las latas de pintura al látex se pueden dejar abiertas en un lugar seguro para que se sequen durante varias semanas. Como alternativa, un material absorbente (es decir, arena para gatos, papel en tiritas, o aserrín) se puede usar para acelerar el secado. Una vez que todo el líquido sea absorbido y esté seco, póngale la tapa, meta la lata en una bolsa y después, póngalo en el contenedor. El recolector de basura sacará la pintura seca después de la inspección.
- Animamos a los ciudadanos que reciclen las latas de pintura de metal vacías, limpias y secas en el Centro de Conveniencia del Condado de Henderson.
- No ponga latas de pintura sin secar o pintura líquida en su contenedor de basura o de reciclaje.
- Pinturas con base de aceite no se recogerán de ninguna manera. Estas pinturas, que requieren diluyentes para limpiar brochas, se deben desechar debidamente durante los eventos especiales del Programa de Reciclaje de Pinturas en el Centro de Transferencias del Condado de Henderson. Para más información sobre este programa, visite [www.hcrecycles.org](http://www.hcrecycles.org).

## Excepciones para los feriados navideños

- La mayoría del papel y cajas de regalo se pueden reciclar. Vea la página 6 RECICLAJE para más información.
- Los árboles de Navidad artificiales y decoraciones navideñas son basura; saque las luces, adornos y el pie y amarre todos los pedazos juntos como residuos voluminosos. Vea RESIDUOS VOLUMINOSOS en la página 8 para más información.
- Los árboles naturales de Navidad y otros follajes naturales se recogen como residuos de jardín. Vea RESIDUOS DE JARDÍN en la página 9 para más información.

## Desecho de artículos peligrosos

- Artículos de basura peligrosos: todos los artículos peligrosos como lo son el vidrio roto, bombillas y pedazos de metal filosos deben estar bien forrados para prevenir herir a los recolectores. El poner estos artículos en bolsas de papel o plástico no se considera protección adecuada.



- Instrumentos hipodérmicos: todas las jeringas y agujas hipodérmicas deben hacerse inoperables y puestas en un contenedor de seguridad de plástico duro, jarra de leche o lata de café con tapa para evitar la posibilidad de causar heridas a los recolectores antes de ponerlas en su contenedor con ruedas.
- Las medicinas usadas o sobrantes no se deben botar con la basura de la casa, en especial de manera suelta. La Oficina del Alguacil del Condado de Henderson tiene una recolección en su oficina que acepta pastillas usadas o sobrantes. Las medicinas de quimioterapia no se aceptan bajo este programa. Llame al 828-697-4696 para informarse sobre este programa.

Para más información sobre el reciclaje residencial a domicilio, visite: [www.hendersonvillenc.gov/recycling](http://www.hendersonvillenc.gov/recycling) o llame a Servicios Públicos al 828-697-3084.

## Como obtener un contenedor de reciclaje

- Si es residente de la Ciudad de Hendersonville, los contenedores con ruedas para el reciclaje son gratis. Si usted recibe nuestro servicio de recolección de basura, sólo llame al 828-697-3084.
- Si es dueño de un negocio, llame al 828-694-3084 para informarse sobre los servicios de recolección que ofrece la ciudad. Vea la página 10, EMPRESAS, para más información. Las empresas que reciben servicio de la ciudad pueden recibir hasta cuatro contenedores para el reciclaje.

## Prepare bien sus reciclables

- Enjuagar y aplanar (si es necesario). Deje tapas de plástico en todos los recipientes de plástico. Retire las tapas de metal o plástico de los recipientes de vidrio. No empaquetar ni embolsar. Las etiquetas están bien para dejarlas en el exterior de los contenedores. No inserte películas de plástico, papel u otros objetos dentro de los contenedores antes de reciclarlos.
- El reciclaje se recolecta el mismo día que su día de recolección de basura programado regularmente.



## ¡Sí! Ponga los siguientes artículos en su contenedor con ruedas de reciclables:

- Plásticos: solo botellas, tarrinas, jarras y frascos que hayan sido vaciados y enjuagados. Sin bombas. Tapas y tapas dejadas.
- Metal: todas las latas que hayan sido vaciadas y enjuagadas. Sin tapas ni papel de aluminio.
- Vidrio: botellas y frascos que se han vaciado y enjuagado sin tapas ni corchos
- Papel: cajas de cartón, cartón y papel (aplanado y colocado en el carro)
  - Las cajas de cartón grandes se pueden aplanar y apilar junto a su carrito de reciclaje.
  - Papel de regalo (sin respaldo de lámina)







### El reciclaje de cajas de cartón

- Coloque todos los materiales de embalaje que no sean de papel, como las bolitas o bloques de poliestireno en bolsas de basura amarradas y póngalo en su contenedor de basura para desecharlos (o recíclelos en la empresa de envíos local). El material de embalaje, como el papel, se pueden reciclar.
- Aplane todas las cajas de cartón para reciclarlas.
- No trate de forzar las cajas para meterlas en el contenedor; se traban e impiden el vacío del contenedor.
- Coloque las cajas más pequeñas cerca de la parte superior del contenedor para prevenir que se atasquen.
- Dos o tres cajas aplanadas se pueden colocar entre la parte superior del contenedor y su tapa para su recolección.
- Cajas de electrodomésticos o de televisores de pantalla plana se deben aplanar y meter en el contenedor cuando se pueda.
- Cajas adicionales se deben aplanar y apilar al lado de su contenedor.
- Cajas llenas de materiales reciclables que no se aceptan no se recogerán; el cliente debe transferir la basura a bolsas de plástico amarradas y poner las bolsas en el contenedor de basura para su desecho.

### ¡NO! No ponga estos artículos en su contenedor con ruedas de reciclables:

- Bolsas plásticas de supermercado o basura, película plástica o envoltura plástica (recicle las bolsas de compras en las tiendas participantes)
- Vasos desechables (plástico o papel)
- Cajas de pizza u otros cartones con restos de comida (las cajas de pizza limpias se pueden reciclar)
- espuma de poliestireno
- Cristalería para el hogar y espejos
- Ropa (u otras telas y textiles)
- Basura doméstica
- Papel de regalo con respaldo de aluminio
- Papel de aluminio contaminado y arrugado
- Los casetes de audio y video, películas fotográficas, CD, DVD y otros dispositivos electrónicos domésticos pequeños se pueden reciclar en el Centro de conveniencia del condado de Henderson.
- Caucho o llantas (las llantas se pueden reciclar en la estación de transferencia del condado de Henderson. Visite [www.hcrecycles.org](http://www.hcrecycles.org) para obtener más información).
- Latas de pintura (ver BASURA - Eliminación de Pinturas página 5 para más información)
- Cualquier pesticida, herbicida, fertilizante,
- contenedores de aceite de motor usado (por favor consulte Productos peligrosos para el hogar en la página 13)
- Pañuelos, servilletas o toallas de papel usados
- Papel en trizas



## Resumen

- Los residuos voluminosos se recogerán el día programado para la recolección cuando sea posible. Por favor, llámenos al 828-697-3084 para asegurarse de informarnos de sus artículos.
- Los residuos voluminosos se refieren a artículos demasiado grandes para caber en los contenedores, lo que incluye muebles, electrodomésticos, chatarra y podadoras.
- Por favor, considere donar sus artículos usados que todavía sirven.
- Coloque los artículos voluminosos a 3 pies de su contenedor con ruedas de basura lejos de líneas aéreas de electricidad bajas, vehículos estacionados u otros obstáculos. Los residuos deben estar amontonados en una sola pila concisa.
- El Estado de Carolina del Norte ha prohibido los palés de madera, aceite usado y filtros de aceite de los vertederos. Por favor, siga estas normas para su adecuada eliminación.
- Los palés de madera limpios se llevan a Henderson County Transfer Station (el Centro de Transferencia del Condado de Henderson).

## Llantas

- Llantas sin ruedas se pueden recoger de propiedades de vivienda unifamiliar.
- Otras opciones para el reciclaje de llantas se pueden encontrar en Henderson County Transfer Station (el Centro de Transferencia del Condado de Henderson).

## Chatarra y electrodomésticos viejos

Los siguientes artículos se pueden colocar al borde de la acera para su recolección o ser llevados al Henderson County Convenience Center (Centro de Conveniencia del Condado de Henderson) para ser reciclados:

- Congeladores y refrigeradores (saquen todos los alimentos), aparatos de aire acondicionado y otros aparatos con freón. Se deben quitar las puertas.

- Estufas, lavaplatos, lavadoras, secadoras, calentadores de agua y electrodomésticos similares. Se deben quitar las puertas.
- Bicicletas, herramientas de metal, carretillas, ruedas (sin llantas), podadoras (quítele el tapón de descarga de aceite y la tapa al tanque de gasolina), artículos grandes de metal y otros artículos de metal que no requieren equipos de elevación.

**¡NO!** Estos artículos no se recogen a domicilio.

- Durmientes de ferrocarril
- Motores de vehículos, transmisiones, partes automotrices (o cualquier otro componente de vehículos)
- Cilindros de gas comprimido
- Bidones (al menos que ambas tapas sean removidas para verificar que no queda líquido o residuo)
- Tierra y piedras
- Ladrillo, bloques o concreto
- Tocones
- Aislamiento de asbesto o materiales de techo
- Palés
- Madera, madera contrachapada, láminas de yeso y otros materiales de construcción
- Residuos biocontaminantes o químicos, lo que incluye medicinas o químicos veterinarios





Considere el compostaje doméstico. Las hojas, los recortes de hierba y el material vegetal crean un abono excelente que enriquecerá su huerto y ahorra dinero de los contribuyentes.

### La colocación de los residuos de jardín y restricciones

- No bloquee las aceras ni carriles de circulación, ni coloque los residuos de jardín cerca de líneas aéreas de electricidad o teléfono bajas. Los residuos de jardín deben ponerse a tres pies de vehículos, postes y otras estructuras y puestos en una sola pila concisa.
- Si un servicio de poda de árboles o jardinería le dice que la ciudad recogerá los residuos gratis, llame al 828-697-3084 antes de poner el material al borde de la acera para su recolección.
- Los recortes de hierba, árboles y arbustos, y hojas se consideran residuos de jardín y no se deben poner en bolsas.
- NUNCA ponga residuos de jardín en el contenedor de basura. Es ilegal el deshacerse de residuos de jardín en un vertedero en Carolina del Norte. Los contenedores de basura que contengan residuos de jardín no se vaciarán.
- Las ramas con una extensión de 8 pies o más o de un grosor de 18 o más pulgadas están prohibidas y no se recolectarán.
- Los árboles de Navidad naturales y otras plantas decorativas naturales se reciclan como residuos de jardín. Saque el soporte, las luces, los adornos, los alambres y el oropel y luego ponga el árbol al borde de la acera con el resto de sus residuos de jardín. Los residuos deben estar amontonados en una sola pila concisa que no puede sobrepasar los 4'x4'x12' por semana. No se recogerán tocones o cepellones.
- Los árboles de Navidad artificiales y decoraciones son basura y NO se deben poner con los residuos de jardín.

### Temporada de gran cantidad de hojas

- Las hojas que caen en el otoño se recolectan a domicilio de mediados de octubre a diciembre
- La recolección de hojas en la primavera se hace durante todo el mes de marzo.
- No bloquee las aceras ni carriles de circulación ni coloque las hojas bajo líneas aéreas de electricidad o teléfono bajas. Las hojas se deben poner a tres pies de vehículos, postes y otras estructuras y puestas en una sola pila concisa.
- No mezcle las ramas, piedras u otro material con sus hojas. Esta contaminación puede dañar el equipo de recolección o herir a los empleados o a otros.



### Los residuos de jardín y de gran cantidad de hojas: excepción

- Si alguien (residente, negocio u organización sin fines de lucro) usa un servicio de jardinería o de poda de árboles, es la responsabilidad de ese servicio el remover los residuos que generan (lo que incluye los recortes de hierba, gran cantidad de hojas, restos de árboles, etc.)

La recolección gratis de reciclables se provee a negocios que tienen servicio de recolección de la ciudad. Si el negocio no es cliente del servicio de recolección de la Ciudad de Hendersonville, el negocio puede alquilar un contenedor de reciclables de la ciudad.

Sólo los contenedores con ruedas aprobados oficialmente por la Ciudad de Hendersonville se atenderán. Para más información, llame al 828-697-3084.

### Residuos de jardín

- Servicios para los residuos de jardín no están disponibles para negocios o organizaciones sin fines de lucro al menos de que sean clientes de recolección de basura o reciclaje y los residuos no fueron generados por un servicio de jardinería.
- Considere el compostaje. Las hojas, los recortes de hierba y el material vegetal hacen un abono maravilloso que enriquecerá su jardín y ahorra el dinero de los contribuyentes.
- NUNCA ponga residuos de jardín en el contenedor de basura. Es ilegal el deshacerse de residuos de jardín en un vertedero en Carolina del Norte. Los contenedores de basura con residuos de jardín no se vaciarán.
- Los recortes de hierba, árboles y arbustos, y hojas se consideran residuos de jardín y no se deben poner en bolsas.
- Las ramas de una extensión de 8 pies o más o de un grosor de 18 o más pulgadas están prohibidas y no se recolectarán.
- Los árboles de Navidad naturales y otras plantas decorativas naturales se reciclan como residuos de jardín. Saque el soporte, las luces, los adornos, los alambres y el oropel y luego ponga el árbol al borde de la acera con el resto de sus residuos de jardín. Los residuos deben estar amontonados en una sola pila concisa que no puede sobrepasar los 4'x4'x12' por semana. No se recogerán tocones o cepellones.
- Los árboles de Navidad artificiales y decoraciones son basura y NO se deben poner con los residuos de jardín.

### Residuos voluminosos

- Los residuos voluminosos se recogerán el día programado para la recolección.
- Los residuos voluminosos se refieren a artículos demasiado grandes para caber en los contenedores con ruedas, lo que incluye muebles, electrodomésticos, chatarra y podadoras.
- Por favor, considere donar sus artículos usados que todavía funcionan.
- Coloque los artículos voluminosos a 3 pies de su contenedor de basura con ruedas y lejos de líneas aéreas de electricidad bajas, vehículos estacionados u otros obstáculos.

### Los residuos de jardín y de gran cantidad de hojas: excepción

- Si alguien (residente, negocio u organización sin fines de lucro) usa un servicio de poda de árboles, es la responsabilidad de ese servicio el remover los residuos que generan.
- Si alguien (residente, negocio u organización sin fines de lucro) usa un servicio de jardinería, es la responsabilidad de ese servicio el remover los residuos que generan (lo que incluye los recortes de hierba, hojas en abundancia, restos de árboles, etc.)

### La colocación de los residuos del jardín y restricciones

- No bloquee las aceras ni carriles de circulación, ni coloque los residuos de jardín cerca de líneas aéreas de electricidad o teléfono bajas. Los residuos de jardín deben ponerse a tres pies de vehículos, postes y otras estructuras.
- Si un servicio de poda de árboles o jardinería le dice que la ciudad recogerá los residuos gratis, llame al 828-697-3084 antes de poner el material al borde de la acera para su recolección.

### Temporada de gran cantidad de hojas

- Las hojas que caen en el otoño se recolectan a domicilio de mediados de octubre a diciembre
- No mezcle las ramas, piedras u otro material con sus hojas. Esta contaminación puede dañar el equipo de recolección o herir a los empleados o a otros.
- La recolección de hojas en la primavera se hace durante todo el mes de marzo.

## El hurgamiento y el vertido ilegal no son crímenes sin víctimas

¿Ha observado alguna vez...

- A alguien hurgar en su contenedor de reciclaje para sacar las latas de aluminio?
- A un obrero de la construcción traer residuos de madera de su trabajo para que la ciudad los recolecte?
- A alguien traer llantas de su negocio para que la ciudad las recolecte?
- A un instalador de alfombras traer trozos de alfombra de su negocio para que la ciudad los recolecte?
- A un servicio de jardinería poner bolsas de recortes de hierba que vienen de fuera de la ciudad frente a su casa para que las recolecte la ciudad?
- A alguien sacar a la calle tubos de televisores viejos para que sean recolectados?
- Un servicio de poda de árboles dejar ramas frente a una casa vacante o un terreno vacío?

Si ha sido testigo de estas actividades alguna vez, ha sido testigo de alguien que le ha robado el dinero de sus impuestos. Estas actividades acaban por aumentar el costo de su servicio de eliminación de residuos sólidos. Se necesita su ayuda para detener estas actividades. Si es testigo de hurgamientos o vertidos ilegales en su vecindario, por favor, reporte lo que ha visto. Sin llamar la atención:

- Trate de anotar el número de la placa o el nombre de la compañía.
- Anote la marca, modelo y color del vehículo.
- Si sabe el nombre de la persona o puede describirla, esta información es importante.
- Vea su reloj para acordarse de la hora del suceso.
- llame al 828-697-3084 de inmediato para reportar de lo que ha visto. Si ocurre en horas no laborales, su llamada será transferida a alguien que esté de turno o puede dejar un mensaje.
- Puede permanecer en el anonimato. Ayúdenos a mantener bajo el costo del servicio de residuos sólidos y reporte cualquier actividad ilegal que observe.

¿Cómo puedo calcular el volumen de la basura que saco para su recolección?  
1 yarda cúbica = 27 pies cúbicos (3 pies de ancho x 3 pies de profundidad x 3 pies de alto)

¿Tiene otra pregunta? ¿Necesita otro contenedor con ruedas? ¿Tiene residuos voluminosos que deben ser recolectados? Llame al Departamento de Servicios Públicos de Hendersonville al 828-697-3084, o vaya a [www.hendersonvillenc.gov](http://www.hendersonvillenc.gov) para más información.

### Las tarifas mensuales para negocios

**96 galones sin reciclaje:** \$30.00 (por contenedor)

**96 galones de reciclaje:** \$30.00 (por contenedor)

**Sólo reciclaje:** recolección una vez por semana \$15.00 (hasta cuatro contenedores de 65 galones). Recolección dos veces por semana \$30.00 (hasta cuatro contenedores de 65 galones).

\*Contenedores dañados o robados tendrán un costo de \$100 para su reemplazo

### Costo de una recolección especial (residuos voluminosos)

**Camión grúa brazo de nudillo con personal:** \$150 per load

**Camión de carga con personal:** \$50 per load

La ciudad determina el tamaño de la maquinaria y el número de personal necesarios para hacerse cargo de los residuos voluminosos.



## Residencial

- Las residencias multifamiliares de tres unidades o más pueden usar contenedores por hogar o usuario; pero estas residencias multifamiliares deben mantener y requieren el uso de un punto céntrico de recolección común, (la ubicación del cual ha sido aprobada y aceptada por el director de Servicios Públicos de la ciudad).
- Los servicios de basura y reciclaje de un condominio deben seguir las mismas normas que las residencias multifamiliares descritas con anterioridad, llame a Servicios Públicos al 828-697-3084 para más información.
- Un resumen parcial del capítulo 44 de los reglamentos y decretos sobre el manejo de residuos sólidos de la Ciudad de Hendersonville se puede encontrar a continuación.

## Comercial

Cada establecimiento que bote el equivalente de menos de cuatro yardas cúbicas por semana deberá tener contenedores con ruedas alquilados de la ciudad y éstos siguen siendo propiedad de la ciudad y deben tener suficientes contenedores para el volumen de basura que se genera basándose en una recolección de una vez por semana. Cada establecimiento que bote más de cuatro yardas cúbicas por semana deberá proveer contenedores de basura de tamaño apropiado para el volumen de basura basándose en una recolección de una vez por semana.



- Las residencias multifamiliares de seis unidades o más se clasifican como una entidad comercial y requieren usar contenedores de basura grandes y pagar por el alquiler del contenedor, la eliminación de residuos y el reciclaje.
- Los complejos de vivienda multifamiliar no reciben servicios de residuos de jardín, ni de residuos voluminosos, ni de materiales de construcción, ni de basura ni de reciclaje.
- La ciudad prestará ayuda técnica para implementar un programa de reciclaje. El costo de implementar y mantener un programa de reciclaje en una vivienda multifamiliar correrá en su totalidad por cuenta del dueño o administrador del complejo de viviendas.
- Los complejos de viviendas multifamiliares pueden solicitar a un costo el traslado de artículos voluminosos por la ciudad. Por favor, llame al 828-697-3084 para más información o para programar una recolección.

## Basura de mudanzas

El prepararse para una mudanza e instalarse en un nuevo hogar son situaciones agobiantes para cualquier persona. Por favor, siga estas normas para que la eliminación de materiales sobrantes sea más fácil y evite generar basura en su vecindario.

## La mudanza a un hogar

- Para determinar el día de recolección de basura y reciclaje, vaya a [www.hendersonvillenncc.gov/garbage-collection](http://www.hendersonvillenncc.gov/garbage-collection)
- Ponga todos los materiales reciclables en su contenedor de reciclaje.
- Aplane las cajas de cartón y apílelas al lado de su contenedor de reciclaje para su recolección.
- Las cajas aplanadas se pueden colocar dentro de otras cajas cuando se necesite, pero se recomienda que todos los artículos reciclables se metan en el contenedor cuando sea posible. that all recyclables be placed inside the cart when possible.

## La mudanza de un hogar

- Propietarios o administradores: Si su inquilino se muda y deja materiales sobrantes o los saca indebidamente a la calle, usted es el responsable de los costos de eliminación o tendrá que contratar a alguien para que se deshaga del material.
- Considere el alquiler de un contenedor comercial para poner muebles y otros artículos del hogar. Esto desalentará el hurgamiento que puede resultar en el esparcimiento de basura por el vecindario. (Estos contenedores comerciales se deben colocar en propiedad privada y no en una calle pública).
- Considere donar los muebles, electrodomésticos y ropa ligeramente usados a organizaciones de beneficencia.
- Evite dejar bolsas negras al borde de la acera, no serán recogidas.
- Separe materiales similares y póngalos juntos para su recolección. Los desechos de jardín, reciclables y artículos voluminosos tienen que separarse para su recolección.
- Llame a Obras Públicas al 828-697-3084 para más información.

## Residuos domésticos peligrosos

El Condado de Henderson tiene un programa de eliminación de residuos domésticos peligrosos para los residentes del condado varias veces al año. Para una lista completa de materiales que se aceptan y una lista de eventos, visite [www.hcrecycles.org](http://www.hcrecycles.org)

### ¡Sí! Aquí tiene ejemplos de los materiales que se aceptan

- Pintura y materiales que se relacionan a la pintura (estos artículos se recolectan bajo su propio programa de reciclaje. Visite [www.hcrecycles.org](http://www.hcrecycles.org) para una lista específica de eventos).
- Pesticidas, herbicidas, insecticidas, fertilizantes y raticidas
- Bolas de naftalina
- Solventes, desengrasantes, quitamanchas, productos para limpiar la cocina, productos para limpiar tapicería, limpiadores, desatascadores líquidos, pulidores de muebles, limpiadores de baldosas y limpiadores en polvo.
- Latas de aerosoles
- Productos químicos para piscinas

### ¡No! Estos artículos NO se aceptan

- Basura doméstica
- Municiones
- Explosivos, fuegos artificiales y bengalas
- Extinguidores de incendios
- Desechos médicos y medicamentos
- Cilindros de gas
- Materiales radioactivos
- Residuos comerciales
- Químicos desconocidos
- Detectores de humo (devuélvalos al fabricante)
- Residuos o químicos de biorriesgo que incluyen medicinas o químicos veterinarios
- Lodo
- Ceniza caliente
- Aislamiento de asbesto o materiales de techos

## Obras Públicas de Hendersonville

828-697-3084

## Aguas y Saneamiento de Hendersonville

828-697-3052

## Centro de Conveniencia del Condado de Henderson

Ubicado en Convenience Center Drive  
265 (de Stoney Mountain Road)  
828-698-4451

## Estación de Transferencia del Condado de Henderson

Ubicado en: Transfer Station Drive 191  
Hendersonville, NC 28791  
828-697-4505

## Horas:

Estación de Transferencia del Condado de Henderson: 7:00a.m. - 4:00 p.m. / lunes a sábado

Centro de Conveniencia: 7:00 a.m. - 4:00pm / lunes - sábado

El reciclar es una de las mejores maneras de reducir su huella de carbono mientras reduce su flujo de residuos considerablemente. No sólo reduce su flujo de residuos, sino que también los productos hechos de materiales reciclados usan menos agua, energía y contaminan menos. Por ejemplo, la producción de papel reciclado causa 74 por ciento menos contaminación del aire y 35 por ciento menos contaminación de agua que el producir papel virgen. Una tonelada de papel virgen usa 24 árboles. Al escoger el reciclaje y el comprar productos reciclados, puede reducir el flujo de residuos más adelante, reducir su huella de carbono y conservar los recursos naturales.







Guía de recursos para servicios ambientales



City of Hendersonville  
145 Fifth Avenue E  
Hendersonville, NC 28792-4328  
828.697.3000

PRSR7 STD  
US Postage Paid  
Permit 42  
28739